Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0414U004895

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 19-11-2014

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Ланіна Ганна Миколаївна
2. Lanina Hanna Mykolaivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.17

Назва наукової спеціальності: Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 30-10-2014

Спеціальність за освітою: 8.030502

Місце роботи здобувача: Міжнародний гуманітарний університет

Код за ЄДРПОУ: 26249278

Місцезнаходження: м. Одеса, дорога Фонтанська, 33

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К 41.136.02

Повне найменування юридичної особи: Міжнародний гуманітарний університет

Код за ЄДРПОУ: 26249278

Місцезнаходження: вул. Фонтанська дорога, 33, м. Одеса, Одеська обл., 65009, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Міжнародний гуманітарний університет

Код за ЄДРПОУ: 26249278

Місцезнаходження: м. Одеса, дорога Фонтанська, 33

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.49

Тема дисертації:

1. Фразеологізми із зоосемізмами в російській і німецькій мовах (семантичний та етнокультурний аспекти).

2. Phraseological units containing zoosemic components in Russian and German (semantic and ethnocultural aspects).

Реферат/анотація:

1. У дисертації здійснено зіставний аналіз фразеологізмів із зоосемізмами в російській і німецькій мовах з метою виявлення спільних і специфічних рис та етнокультурних особливостей семантики досліджуваних одиниць. У дослідженні було запропоновано тематичну класифікацію фразеологізмів із зоосемізмами та виокремлено 4 спільні семантичні класи: 1) семантичний клас ТВАРИНА - ЛЮДИНА; 2) ТВАРИНА - АБСТРАКТНЕ ЯВИЩЕ; 3) ТВАРИНА - СИТУАЦІЯ; 4) семантичний клас ТВАРИНА - ПРЕДМЕТ. У роботі виявлено міжмовні відповідності форми й змісту фразеологізмів із зоокомпонентами в російській і німецькій мовах: 1) часткові фразеологічні еквіваленти; 2) безеквівалентні фразеологізми; 3) повні еквіваленти та 4) хибні російсько-німецькі фразеологічні еквіваленти із зоосемізмами. Також з'ясовано роль зоосемізмів у формуванні цілісного значення фразеологізмів у мовах дослідження; проаналізовано причини подібності та етнокультурної своєрідності окремих значень зоофразеологізмів у російській і німецькій мовах.

2. The research analyses - comparatively in Russian and German - phraseological units (PhU) containing zoosemic components within their structure. Common and differential traits characteristic of the respective PhU semantics are revealed. Certain ethnic and cultural specificities are determined in the PhU functioning in both languages. The author offers a thematic classification of phraseological units having zoosemic components. The PhU under study, according to their general meaning, are grouped into four semantic classes: 1) animal name - human being; 2) animal name - abstract phenomenon; 3) animal name - situation; 4) animal name - object. The research revealed Inter-linguistic parallels as to the form and semantic content of the zoosemic phraseological units in Russian and German which is the base for differentiating among the following groups of PhU-equivalents: 1) partial phraseological equivalents; 2) specific phraseological equivalents which have no animal name component in one of the languages; 3) complete equivalents and 4) phraseological units with zoosemic components as Russian-German false equivalents. In the languages analyzed the zoosemic component is found to have a particular role in the formation of the PhU general meaning. The reasons for either similarity or specificity of the PhU semantics are explained through the ethnic and cultural aspects of the PhU origins and functioning in the respective languages.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Ступак Інна Валер'янівна
2. Stupak Inna Valerianivna

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.17

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Терехова Світлана Іванівна

2. Терехова Світлана Іванівна

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.17

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Малюга Анна Федорівна

2. Малюга Анна Федорівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.17

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Ступак Інна Валер'янівна

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Ступак Інна Валер'янівна

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.